

## Soggiorni linguistici

8ª edizione



Lugano  
01-28 luglio  
2019



Università  
della  
Svizzera  
italiana

Università  
della  
Svizzera  
italiana



**Isabel Indino**  
isabel.indino@usi.ch  
Coordinatrice  
Coordinatrice



**Nicole Bandion**  
nicole.bandion@usi.ch  
Co-responsabile  
Co-responsabile



**Susane Stigen Pesca**  
stigenps@usi.ch  
Co-responsabile  
Co-responsabile

[www.soggiornilinguistici.usi.ch](http://www.soggiornilinguistici.usi.ch)

**Contatti**  
USI Soggiorni linguistici  
Università della  
Svizzera italiana  
Via Buffi 13  
6900 Lugano Svizzera  
tel +41 58 666 4910

**Formulario di iscrizione**  
[www.soggiornilinguistici.usi.ch](http://www.soggiornilinguistici.usi.ch)

**Termine di iscrizione**  
30 aprile 2019



## I soggiorni linguistici dell'USI in breve

Dall'1 al 28 luglio 2019 l'Università della Svizzera italiana (USI) propone i Soggiorni linguistici (da 1 a 4 settimane) per liceali tra i 14 e i 20 anni che hanno studiato la lingua italiana per almeno un anno. I Soggiorni si svolgono a Lugano, la città più grande del Cantone Ticino e a due passi dall'Italia, a stretto contatto con persone del luogo. Una squadra affiatata di organizzatori, docenti e monitori accoglie i partecipanti provenienti da tutta la Svizzera. L'alloggio è previsto presso famiglie del Luganese o nella residenza dell'USI.

## Les séjours linguistiques de l'USI en bref

Du 1<sup>er</sup> au 28 juillet 2019 l'Università della Svizzera italiana (USI) propose des séjours linguistiques (d'une durée de 1 à 4 semaines) pour les gymnasiens de 14 à 20 ans qui étudient la langue italienne depuis au moins un an. Les séjours se déroulent à Lugano, la plus grande ville du Tessin, à deux pas de l'Italie, et prévoient des rencontres avec des personnes du lieu. Une équipe soudée d'organiseurs, enseignants et moniteurs accueille les participants provenant de toute la Suisse. Les étudiants logent en famille ou à la résidence USI.

## Università della Svizzera italiana

L'USI, unica università della Svizzera italiana, comprende cinque Facoltà le cui lingue di insegnamento sono l'italiano o l'inglese: l'Accademia di architettura a Mendrisio e le Facoltà di scienze economiche, scienze della comunicazione – che comprende l'Istituto di studi italiani –, scienze informatiche e scienze biomediche sul Campus di Lugano. L'USI propone gratuitamente agli studenti non italofofoni dei corsi di lingua italiana e attività destinate a far conoscere il territorio.

L'USI, seule université de la Suisse italienne, compte cinq Facultés dont les langues d'enseignement sont l'italien ou l'anglais: l'Académie d'architecture à Mendrisio et les Facultés de sciences économiques, sciences de la communication (qui comprend l'Istituto di studi italiani), sciences informatiques et la Faculté de Biomédecine, toutes sur le Campus de Lugano. L'USI propose gratuitement aux étudiants non italophones des cours de langue italienne et des activités pour leur faire connaître le territoire.



Abbiamo vissuto un'esperienza formidabile! Quello che ci è piaciuto di più sono gli incontri con tante persone diverse, che sono poi diventate i nostri amici.

**Mathieu e Christopher**  
Collège de Saussure, GE



Ci è piaciuto sentirci come in una grande famiglia e aver imparato (e parlato!) così tanto l'italiano!

**Natalia e Julia**  
MNG Rämibühl, ZH



I miei allievi sono tornati entusiasti dalla loro esperienza avendo approfittato, sia dal lato linguistico (e si nota!) che da quello umano, del loro soggiorno.

**Matteo Tardo**  
Kantonsschule Reussbühl, LU

## Offerta di corsi

### Cours offerts

	Date / Dates	Livello / Niveau
1 settimana di corso semaine de cours (450 CHF)	01–07.07	A1/A2-B1
	08–14.07	A2-B1/B2
	15–21.07	A2/B1-B2
	22–28.07	B1-B2/C1
2 settimane di corso semaines de cours (850 CHF)	01–14.07	A1/A2-B1
	08–21.07	A2-B1/B2
	15–28.07	A2/B1-B2
3 settimane di corso semaines de cours (1200 CHF)	01–21.07	A1/A2-B1
	08–28.07	A2-B1/B2
4 settimane di corso semaines de cours (1500 CHF)	01–28.07	A1/A2-B1

Sono inclusi: corsi di lingua, attività, alloggio, trasporti, colazione e cena. Il pranzo è a carico del partecipante.

Sont inclus: cours de langue, activités, hébergement, transports, déjeuner et souper. Les repas de midi sont à charge des participants.

## Programma

I corsi prevedono 20 ore di lezione tutte le mattine, dal lunedì al venerdì. I gruppi sono piccoli e il materiale didattico è elaborato appositamente dagli insegnanti, affinché molto spazio sia dedicato anche all'esercitazione orale. Per garantire un'immersione linguistica ricca e diversificata, i docenti propongono un programma culturale anche al di fuori dall'aula. A fine soggiorno, i partecipanti ottengono un certificato e possono valutare i progressi fatti sostenendo un esame.

Nel pomeriggio e durante i fine settimana, attività culturali e sportive permettono ai ragazzi di scoprire luoghi del Cantone Ticino poco conosciuti dai turisti e le vicine città italiane di Milano e Como, in compagnia di giovani monitori. Sono previsti inoltre incontri con artisti e scrittori della regione.

## Programme

Le programme prévoit 20 heures de cours tous les matins, du lundi au vendredi. Les participants sont divisés en petits groupes et le matériel utilisé est élaboré ad hoc par les enseignants afin d'exercer davantage l'expression orale. Pour garantir une immersion linguistique riche et variée, un programme culturel est proposé également en-dehors des salles de classe. Au terme du séjour, les étudiants obtiennent un certificat et peuvent évaluer leurs progrès grâce à un examen final.

Des activités culturelles et sportives sont organisées durant les après-midis et les week-ends pour faire découvrir aux participants des lieux du Tessin peu connus des touristes et les villes italiennes de Milan et Côme, en compagnie de jeunes moniteurs. Des rencontres avec des artistes et des écrivains de la région sont aussi prévues.